

## **LESIONS AIGUES DES TISSUS MOUS DE L'APPAREIL LOCOMOTEUR ET MEDECINE TRADITIONNELLE CHINOISE**

Auteurs : Yang Zhong Yi et Zhao Xi Dong (Service sanitaire du 7ème corps de la police centrale de la ville de Shang Hai)

Source : Zhong Guo Zhen Jiu (L'Acupuncture-Moxibustion de Chine) 2/1900 p. 33

Nous avons employé (...) pour traiter 151 cas de lésions aiguës des tissus mous de l'appareil locomoteur. Les résultats en sont satisfaisants. En voici le rapport :

### **1) Données cliniques**

- 151 hommes âgés de 18 à 40 ans. Lors de la consultation, ils présentaient : douleur et tuméfaction au niveau articulaire avec mouvements difficiles.
- Durée : 1 à 5 jours.
- Zone atteinte : épaule (28 cas), coude (10 cas), poignet (48 cas), cheville (65 cas).

### **2) Méthode thérapeutique**

(...)

### **3) Résultats**

- Guérison en 1 seule séance : 86 cas (56.95%).
- Guérison en 2 et 5 séances : 43 cas (28.48 %).
- Guérison après plus de 5 séances : 9 cas (5.96 %).
- Grande amélioration : 13 cas (8.61 %). Il faut souligner que ces cas n'ont pas été traités par d'autres méthodes.

### **Cas typique**

Un militaire a eu une entorse de la cheville lors d'un entraînement. Ne pouvant pas marcher, il a été transporté par d'autres personnes dans notre service.

Lors de l'examen, nous constatons une tuméfaction manifeste de la face externe de la cheville gauche. La zone tuméfiée est douloureuse à la palpation. L'examen radiologique ne relève aucune fracture osseuse.

Nous appliquons alors la méthode en question (...). Lors de la manipulation d'aiguille, les sensations acupuncturales se répandent dans l'ensemble de la cheville et la douleur s'arrête instantanément. Ensuite, le manche des aiguilles est chauffé avec un morceau de moxa.

Au retrait des aiguilles après 20 minutes de pause, le patient peut marcher tout seul. Le lendemain, lors d'une visite de contrôle, les mouvements de la cheville sont normaux et le patient ne ressent aucune sensation d'inconfort.

*Texte traduit par LIN SHI SHAN (Acupuncture Traditionnelle Chinoise n°8)  
Pour se procurer l'article entier (avec traitement), contacter :  
Institut Yin-Yang 21 Faubourg Sainte-Croix 57600 Forbach  
Tél : 03 87 85 52 20 Site : [www.institut-yin-yang.com](http://www.institut-yin-yang.com)*